

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)條,以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請,現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱-

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
按照條例第16(2F)條,任何人可就有關申請向城市規劃委員會(下稱「委員會」)提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書處。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外),會向公眾開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於會議轉播室,以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定,或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

- (a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途	就申請提出意見的期限
A/NE-LYT/631	新界粉嶺馬料水新村31A號丈量約份第83約地段第755號、第835號B分段第1小分段、第836號、第837號、第838號餘段、第841號餘段(部分)、第842號餘段(部分)、第844號餘段及第854號	臨時貨倉(危險倉庫除外)(為期3年)	2017年6月13日
A/NE-SSH/105	新界大埔十四鄉丈量約份第209約地段第449號F分段、第449號餘段、第450號餘段(部分)、第450號B分段(部分)、第464號(部分)、第465號(部分)、第466號A分段(部分)、第466號B分段第1小分段、第467號、第524號(部分)及第528號(部分)和毗連政府土地	臨時私人停車場(私家車及輕型貨車)(為期3年)	2017年6月13日
A/NE-TKL/567	新界打鼓嶺坪洋村丈量約份第84約地段第16號B分段(部分)、第19號、第20號(部分)、第21號(部分)及第33號A分段(部分)	擬議臨時玻璃測試工場、附屬辦公室及附屬露天存放材料(為期3年)	2017年6月13日
A/NE-WKS/9	新界打鼓嶺坪洋村丈量約份第79約地段第1078號D分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2017年6月13日
A/NE-WKS/10	新界打鼓嶺坪洋村丈量約份第79約地段第1078號E分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2017年6月13日
A/ST/924	新界沙田火炭坳背灣街2-12號威力工業中心地下低層C8舖	商店及服務行業(快餐店)	2017年6月13日
A/TM-SKW/96	新界屯門掃管笏丈量約份第375約地段第1406號A分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2017年6月13日
A/TM-SKW/97	新界屯門掃管笏丈量約份第375約地段第1409號A分段	擬議屋宇(新界豁免管制屋宇-小型屋宇)	2017年6月13日
A/YL-HT/1078	新界元朗厘村丈量約份第125約地段第805號B分段餘段、第807號餘段、第808號餘段、第809號餘段(部分)、第813號餘段(部分)、第814號餘段(部分)、第815號(部分)及第816號B分段餘段(部分)和毗連政府土地	臨時物流中心連附屬辦公室(為期3年)	2017年6月13日
A/YL-KTN/563	元朗錦田北丈量約份第110約地段第376號餘段(部分)、第380號餘段(部分)及第384號餘段(部分)	擬議臨時私人輕型貨車停車場(為期3年)	2017年6月13日
A/YL-KTN/564	元朗錦田高埔村丈量約份第103約地段第216號S分段第2小分段餘段、第216號S分段餘段、第237號B分段餘段、第237號B分段第3小分段餘段、第237號B分段第4小分段A分段、第237號B分段第4小分段B分段、第237號B分段第4小分段餘段、第237號B分段第5小分段餘段(部分)、第237號B分段第12小分段餘段、第237號B分段第13小分段餘段及第237號B分段第14小分段餘段和毗連政府土地	臨時商店及服務行業及食肆(餐廳戶外座位區)連附屬停車位(為期3年)	2017年6月13日
A/YL-KTS/743	元朗錦田錦田公路丈量約份第103約地段第355號餘段(部分)、第356號餘段、第356號B分段(部分)、第359號餘段、第360號餘段(部分)、第361號、第362號(部分)、第363號及第364號(部分)和毗連政府土地	擬議臨時汽車修理工場(為期3年)	2017年6月13日
A/YL-NTM/344	元朗牛潭尾丈量約份第102約地段第2757號餘段(部份)、第2758號餘段(部份)、第2759號(部份)、第2760號、第2761號A分段(部份)、第2761號餘段(部份)、第2762號(部份)及第2803號餘段和毗連政府土地	臨時商店及服務行業(貨車銷售辦公室)(為期3年)	2017年6月13日
A/YL-TT/405	新界元朗白沙山路丈量約份第119約地段第1214號餘段及第1215號(部分)	擬議臨時動物寄養所(犬舍)(為期3年)	2017年6月13日
A/YL-TYST/843	新界元朗白沙村丈量約份第119約地段第773號(部分)及第774號(部分)和毗連政府土地	臨時貨倉存放建築材料及五金廢料(為期3年)	2017年6月13日
A/H9/77	香港筲箕灣興民街68號海天廣場地庫一層2號商舖	擬議臨時宗教機構(為期3年)	2017年6月27日
A/TM/501	新界屯門兆康苑兆康路2-22號	擬議略為放棄非住用樓面面積以作避雨亭	2017年6月27日

城市規劃委員會 2017年6月6日

城市規劃條例(第131章) 規劃許可申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》(下稱「條例」)第16(2D)(b)條,城市規劃委員會(下稱「委員會」)會就以下附表所載根據條例第16(1)條提出的規劃申請,刊登報章通知。委員會已依據條例第16(2K)條,接受申請人提出的進一步資料,以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱-

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處;及
(ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
按照條例第16(2K)(c)及16(2F)條,任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期,以專人送遞、郵遞(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)、傳真(2877 0245 或2522 8426)、電郵(tpbpd@pland.gov.hk)或透過委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)送交城市規劃委員會秘書處。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引:根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點,以及委員會的秘書處(香港北角渣華道333號北角政府合署15樓)索取,亦可從委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)下載。

按照條例第16(2K)(c)及16(2I)條,任何向委員會提出的意見,會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱,直至委員會根據第16(3)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要(包括位置圖),可於上述地點、委員會的秘書處,以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁(http://www.info.gov.hk/tpb/)。考慮規劃申請而舉行的會議(進行商議的部分除外),會向公眾開放。如欲觀看會議,請最遲在會議日期的一天前以電話(2231 5061)、傳真(2877 0245或2522 8426)或電郵(tpbpd@pland.gov.hk)向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件,會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處(查詢熱線 2231 5000),以及在會議當日存放於會議轉播室,以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後,可致電2231 4810或2231 4835查詢有關決定,或是在會議結束後,在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:

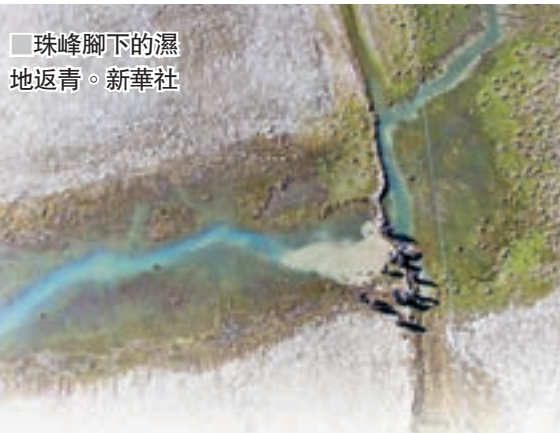
- (a) 處理有關申請,包括公布意見供公眾查閱,同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱;以及
(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	申請用途/發展	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
A/NE-FTA/165	新界沙嶺文錦渡路丈量約份第89約地段第554號A分段餘段(部分)	擬議臨時康體文娛場所(休閒農場)(為期3年)	申請人回應梁務署的意見並提交梁務署評語評估。	2017年6月13日
A/TM/495	新界屯門虎地屯富路屯安里丈量約份第132約地段第2011號(部分)	極樂寺重建計劃內擬議靈友安置所	進一步資料包括回應政府部門意見,並附上修訂的交通影響評估、危險評估報告的修訂頁、修訂的園境設計總圖、園境截視圖及其他圖則。	2017年6月13日
A/YL-NSW/241	元朗望園及榮基村以南丈量約份第107約地段第8號餘段(部分)、第14號B分段餘段(部分)、第45號、第1740號A分段餘段和毗連政府土地	擬議綜合發展折扣商場,包括「商店及服務行業」、「食肆」的商業用途、魚房、擬作商業用途的魚塘的「農業用途」、擬議挖土及填土	申請人就收到的部門意見作出回應,並提交有關排水影響評估的補充資料。	2017年6月13日
A/TY/134	青衣担杆山路青衣市地段第14號及第15號和毗連政府土地	擬議臨時混凝土配料廠(為期5年)	申請人呈交進一步資料,包括提交2個回應部門意見表,經修訂的交通影響評估的替換頁,經修訂的換車線分析,以及一份經修訂的碎石和水泥運輸停泊計劃。	2017年6月27日

城市規劃委員會 2017年6月6日

藏區民間辦協會 珠峰腳下護濕地



貢查、崗噶等村的村幹部。面對乾旱的威脅,他們一致行動,給濕地補水。在他們的帶領下,珠峰腳下的村民們忙完農活,就拿着鐵鍬來到濕地裡,開挖導流渠、撒播草種。一股股清澈溪流流進枯竭的濕地,白土和黃草縫隙裡發出「咕嘟咕嘟」的聲音,綠色的希望重新在乾枯的土壤裡孕育。

從事生態保護事業逾20載

41歲的次仁羅布,是西藏自治區「潘得巴」協會的創始人。這個憨厚的藏族漢子每年大部分時間都是和農牧民待在一起,共同守護著舉世矚目的世界最高峰。「保護雪山草原是本性,可能從祖輩那裡遺傳下來的。」次仁羅布從小就生活在海拔4,000多米的草原上,喝着甘甜的雪山融水長大,看着珠穆朗瑪的日出日落作息。自2009年,在珠峰自然保護區管理局的支持下,次仁羅布創建了「潘得巴」協會,他從事生態保護公益事業已有20多年了,通過民間力量促進自然保護區可持續發展。目前,協會培養的「潘得巴」已經有400多人。

次仁羅布介紹,近年來,在一大批內地公益組織的支持下,協會先後實施了傳統羊圈改造、濕地補水、環境保護教育、技能培訓等一系列項目。「珠峰保護區裡的居民生活水準普遍較低,經濟社會活動對自然資源的依賴程度很大,社區抵禦自然災害,應對風險的能力遠遠不足。」這是次仁羅布一直以來最擔心的問題,也是他致力於開展社區培訓、推動可持續發展的主要原因。

投入修復補償金逾3000萬

8年來,次仁羅布和他的團隊成員探索出一條「政府領導、群眾參與、社會支持」的民間組織環保之路。他說,「非政府組織和民間力量的加入,是政府環保的有益補充。」西藏珠峰自然保護區管理局副局長格桑提供的數據顯示,近5年來,當地在保護區投入的濕地修復、補償資金達3,000多萬元人民幣,政府的努力還在年年加大。

「這幾年,大家的努力沒有白費。」次仁羅布說,崗噶村人工補水後的濕地已經返青。他展示的一張照片裡,遠處的珠峰倒影在水中,天藍、草綠。

全球氣候變化正考驗著世界「第三極」——青藏高原的雪山、冰川,以及生存於此的居民。在西藏自治區日喀則市定日縣珠穆朗瑪峰腳下,一群「潘得巴」(藏語,意為為民謀福利的人)已經行動起來。全球有沒有變暖,66歲的藏族老人貢慶並不清楚,但是,祖祖輩輩生活在雪山下的村民們感覺,近年來當地天氣有變熱的趨勢,山上的雪線有所上升。 ■新華社



「潘得巴」協會的成立,推動當地居民參與環境保護。 新華社

新疆天鵝湖線上監測系統啟用

趕在小天鵝出生之前,「長明電」終於接入了天山深處,由此,新疆巴音布魯克自然保護區開始啟用24小時線上監測系統。這意味著,今後在天鵝湖「數」天鵝,不用再靠「肉眼」。

目前正是巴音布魯克草原小天鵝陸續「破殼」之時,也是統計成年天鵝「落戶」數量的最佳時機。在24小時線上監測系統的幫助下,今年巴音布魯克草原上常住天鵝的數量將比往年準確得多。

為研究和保護天鵝,幾年前,新疆就在

巴音布魯克自然保護區建成線上監測系統。由於草原周遭山高谷深,通電難度極大,只能使用太陽能,這一監測系統無法正常工作,大多數時間處於閒置狀態。保護區管理人員只能放着先進的監測設備,用「肉眼」數天鵝。

以天鵝湖聞名的巴音布魯克草原地處南北天山的接合部,平均海拔約2,400米。據保護區管理局觀測評估,每年4月至10月,從世界各地來此「避暑」的各種天鵝多達2萬隻。 ■新華社

美院畢業展 作品屢遭盜

中國美術學院2017畢業作品展近日落幕。在杭州,看美院畢業展是一件全城樂事,但師生們卻是喜憂參半。一周的展覽,不少作品「折損」在其中,有作品被觀眾拿走,甚至有作品被觀眾改了造型。

據介紹,在中國美術象山校區,雕塑與公共藝術學院學生譚雄是「重災戶」,他的雕塑作品《石雕魚群》大大小小30多條石雕魚,開展第二天就少了一尾漢白玉雕的「小鯽魚」。後面幾天,譚雄留心了,和同學們輪班看護展品,但未能阻止意外。隔天下午,一對年輕男女在展廳參觀時,女觀眾拿起一條「皮皮蝦」,拉開包準備放進去。好在被值班的同學發現,觀眾放下展品,匆匆走出了展廳。

貼了26個「請勿觸摸」

除了作品被盜,更多的是被毀壞。同是雕塑與公共藝術學院的曠筆峰展出了一組雕塑作品叫《1000個彩色蠟塊》。作品是由1,000個蠟塊疊成的正方體,顏色五彩漸變。但就在開展第二天,原本堆得整齊齊齊的蠟塊被人改了「造型」,最上面的一層蠟塊被疊到了邊上。還有一組雕塑作品《如何解讀一個輪子》,有可以轉動的車輪,參觀



作品《如何解讀一個輪子》底座上貼了26個「請勿觸摸」字條。 網上圖片

展覽時不少人都會上手轉一下,有人還會逆著轉,參展的同學無奈在作品底座上貼了一圈「請勿觸摸」字條,足足有26個。

據了解,中國美術學院畢業展已經舉辦8年,並不是今年出現作品被盜被損壞的情況。去年,也曾出現過一篇名為《中國美術學院畢業展被盜一覽表》的文章還在微信熱轉過。

除此以外,今年的清華大學美術學院畢業展上,有家長和孩子將作品拆解;貴州師範大學美術學院畢業展,展品被隨意塗鴉;南京藝術學院520畢業展,狂歡過後,有人形容校園像結束大甩賣的超市,展品被損壞,草坪被踐踏、滿地雜物。 ■央廣網

Vertical advertisement for '命震中外' (Fate Shakes the World) featuring a man and text about fortune-telling services.

Advertisement for '比華利中港酒店' (Bichuali Hotel) with details on room rates and contact information.